

## **DATOS GENERALES DEL ENGLISH LEARNING CENTER**

### **Objetivo**

Ofrecer un espacio de aprendizaje activo que contribuya a que los estudiantes fortalezcan su competencia comunicativa en inglés, desarrollando estrategias autónomas de aprendizaje.

### **Objetivos Específicos**

- Fortalecer en los estudiantes las habilidades de expresión oral, lectura, escritura y escucha, a partir de actividades autónomas y dirigidas con recursos didácticos (revistas, películas, canciones, juegos de video, juegos online, comics, talleres de escritura, clubes de conversación, de películas y de canciones).
- Ofrecer tutorías de apoyo para la comprensión de contenidos del programa de inglés y desarrollo de estrategias de aprendizaje, en articulación con los programas ofrecidos por el CREA.
- Motivar a los estudiantes para el uso del inglés como una forma de desarrollar competencia intercultural.
- Diversificar la oferta de actividades extracurriculares para la práctica del inglés por parte de los estudiantes.
- Establecer un espacio para prácticas de aula de los estudiantes de las licenciaturas, prácticas de los estudiantes de maestría y espacio para el desarrollo de investigaciones en pregrado y posgrado.

### **Personas involucradas**

El "E.L. Center" cuenta con un personal autorizado para el uso del mismo. La apertura del centro la realiza directamente el coordinador del centro; Sin embargo, debido a que hay horarios en los cuales el coordinador estará ausente, en la portería principal de la universidad, se tiene una copia de las llaves a custodia del personal de seguridad. Ellos tienen la orden de solo entregar dichas llaves al personal autorizado involucrado con el "E.L. Center".

Cada semestre se realiza una actualización del listado mencionado a continuación y se le entrega al personal de seguridad, quienes solo entregarán las llaves si se verifica que está en dicha lista, llevando además un registro de entrega y recibido de llaves.

## CAMBIOS Y ALCANCES DEL E.L. CENTER 2018

### Registro Bibliográfico

Se realizó el registro bibliográfico de todo el material donado al E.L. Center, el cual quedó plasmado en un documento de Excel y además se realizó la marcación del mismo. Gracias a las donaciones realizadas por los profesores, contamos con más de 280 ejemplares entre libros de literatura universal, tiras cómicas, libros de texto para estudiantes, libros de texto para profesores, y libros de terceros idiomas.



### Catalogo Digital para Profesores

Se creó el Catalogo digital para profesores, el cual cuenta con diferentes páginas web con recursos como videos, material de escucha y lectura. Gracias a este catálogo los profesores tienen a mano herramientas para la creación de actividades, talleres y exámenes.



## Catalogo Digital del E.L. Center

Se llevó a cabo la mejora del Catálogo digital del E.L. Center, incluyendo más temas para el estudio autónomo de los estudiantes, así como actividades de practica más entretenidas y con mejor retroalimentación. El Catalogo digital cuenta con los temas gramaticales que se estudian desde nivel 1 hasta 6, además, practica de escucha, lectura y escritura para los niveles 1 al 8.



## Active Paths

El English Active Path está creado para que los estudiantes reciban un apoyo por parte del E.L. Center con el contenido curricular que verán en cada una de sus clases. El monitor tendrá pleno conocimiento del contexto indicado, de manera que pueda brindar un acompañamiento apropiado.

El Active Path se divide en 3 módulos, uno por cada módulo del Programa. Cada módulo está dividido en 3 sesiones: Practica con el Catalogo Digital, una práctica hablada con el monitor de un tema específico en un contexto específico según los temas y el programa del curso y finalmente una práctica online, donde el estudiante pondrá a prueba lo aprendido en la práctica, para así, poder resolver dudas con el monitor y estar mejor preparado para sus clases y exámenes.

Ejemplo del Active Path para el nivel 2 de inglés:

#	CATALOGUE PRACTICE	SPEAKING WITH THE MONITOR PRACTICE		PRACTICE TIME - ONLINE ACTIVITY
		TOPIC	CONTEXT	
1,1	Comparatives	Traveling	About last vacation. Compare places and holidays	<a href="https://www.ecenglish.com/learnenglish/lessons/comparatives">https://www.ecenglish.com/learnenglish/lessons/comparatives</a>
1.2	Superlatives	Places	Plan and talk about a long journey	<a href="https://www.ecenglish.com/learnenglish/lessons/practice-comparatives">https://www.ecenglish.com/learnenglish/lessons/practice-comparatives</a>
1.3	Articles: a/an, the, no article	Transport collocations	Talk about types of transport	<a href="https://www.tolearnenglish.com/exercises/exercise-english-2/exercise-english-7871.php">https://www.tolearnenglish.com/exercises/exercise-english-2/exercise-english-7871.php</a>
1.4	Can/can't, have to/don't have to	Adjectives	Talk about ways to travel around towns/cities	<a href="http://www.focus.olsztyn.pl/en-have-to-do-not-have-to-exercises.html#.W7YpLWgzYdU">http://www.focus.olsztyn.pl/en-have-to-do-not-have-to-exercises.html#.W7YpLWgzYdU</a>
2,1	Present Continuous	Verbs + Articles	What are people doing now? Taking photos.	<a href="https://agendaweb.org/exercises/verbs/present-progressive.htm">https://agendaweb.org/exercises/verbs/present-progressive.htm</a>
2,2	Pr. Simple vs. Pr. Continuous	Appearance	Describe people's appearance. About film stars.	<a href="http://www.focus.olsztyn.pl/en-present-simple-and-present-continuous-exercise.html#.XIFP5IgzbtQ">http://www.focus.olsztyn.pl/en-present-simple-and-present-continuous-exercise.html#.XIFP5IgzbtQ</a>
2,3	Should, Shouldn't	The body, health	What to do when you do not feel well. Giving advices.	<a href="http://www.esl-lounge.com/student/grammar/2g18-should-shouldnt-exercise.php">http://www.esl-lounge.com/student/grammar/2g18-should-shouldnt-exercise.php</a>
2,4	adverbs of manner	Common verbs	About your fitness. Healthy weekends.	<a href="https://learnenglish.britishcouncil.org/english-grammar/adverbials-manner">https://learnenglish.britishcouncil.org/english-grammar/adverbials-manner</a>
3,1	Be going to, would like to	Plans	Talk about your future plants and wishes	<a href="https://www.examenglish.com/grammar/A2_would_like.htm">https://www.examenglish.com/grammar/A2_would_like.htm</a>
3,2	Will, might, won't	Phrases with get	Predictions about situations.	<a href="https://www.eli.es/uploaded_files/practice/t4/exercises/oldt4ipredict/oldt4ipredict.htm">https://www.eli.es/uploaded_files/practice/t4/exercises/oldt4ipredict/oldt4ipredict.htm</a>
3,3	Present Perfect	Outdoor activities	Talking about people unusual experiences	<a href="https://www.ego4u.com/en/cram-up/grammar/present-perfect-simple/exercises">https://www.ego4u.com/en/cram-up/grammar/present-perfect-simple/exercises</a>
3,4	Pr. Perfect vs. Past Simple	Prepositions	Talk about experiences. Movement from one place to another.	<a href="https://www.english-hilfen.de/en/exercises/tenses/simple_past_present_perfect.htm">https://www.english-hilfen.de/en/exercises/tenses/simple_past_present_perfect.htm</a>

### Actividades de Remisión por parte de profesores del departamento de idiomas

Se llevó a cabo un trabajo con los profesores del departamento de idiomas, donde a cada profesor se le asignó una franja del semestre, donde ellos, nos dejaban en el E.L. Center una actividad, que los estudiantes en su tiempo libre debían venir a realizar. Algunos ejemplos de las actividades que se llevaron a cabo son:

- English 5 & 6: Investigación en libros del E.L. Center

Los estudiantes venían con numero de temas dado por el profesor, donde nosotros le asignábamos un libro según el tema, donde debían hacer una investigación de que tema gramatical, vocabulario y contexto está involucrado, para luego preparar una presentación para su próxima clase con el apoyo y retroalimentación del monitor.

- English 4 & 6: Conversaciones y retroalimentaciones en parejas

Los estudiantes debían venir en parejas, donde se les asignaba un cuestionario, en el cual debían entrevistarse el uno al otro para poder responder las preguntas del cuestionario. El monitor les ayudaba a revisar que las preguntas fueran hechas de forma correcta y bien

pronunciadas, de igual forma ellos mismos en pareja, se daban retroalimentación de su propio trabajo.

- English 3: Kahoot + Reading

Los profesores nos dieron una actividad de Kahoot que los estudiantes debían realizar en el centro, para aprender un nuevo vocabulario, el cual estaba en una lectura y cuestionario, que debían realizar posteriormente. El monitor tenía pequeñas conversaciones con los estudiantes para verificar el uso apropiado del nuevo vocabulario y darles una retroalimentación del cuestionario que realizaron.

- English 4 & 5: Tarjetas dinámicas

Los estudiantes debían asistir al E.L. Center en parejas, donde se les asignaban unas tarjetas a cada estudiante, donde primero, escribían la pregunta de forma correcta, para después hacérsela a su compañero y anotar sus respuestas. Esta actividad ayudo a estudiar el tema gramatical visto en clase, además de ponerlo en práctica en una conversación.

- English 8: Blogs

Los estudiantes asistieron durante todo el semestre al E.L. Center, a revisar un blog que estaban creando en sus clases, para recibir por parte del monitor una retroalimentación de su escritura y uso visual, donde a su vez practicaban su Speaking, al presentar su blog.

## **Cursos i**

El departamento de idiomas este semestre inicio un trabajo conjunto con el E.L. Center de manera piloto, donde profesores del departamento trabajaron de la mano con profesores de otras áreas de la universidad y a través de capacitaciones, visitas a sus clases y planes de clase, llevaron a cabo clases en inglés, donde se les daba material a los estudiantes en inglés que debían estudiar en el centro, para preparar una presentación, resolver un taller, practicar un debate, entre otros enfoques, los cuales se trabajaron con los estudiantes dentro del E.L. Center.

Algunos de los cursos, actividades y profesores con los cuales se llevó este trabajo fueron:

- Ciber Seguridad – Juan Manuel Madrid
- Estrategia de Mercado Internacional – German Castellanos
- Introducción al mercadeo – Juan Manuel Gonzalez
- Política y Relaciones Internacionales – Luciana Carla Manfredi
- Prototipos – Francisco Camacho García
- Ética, Trabajo y Organizaciones – Arturo Reño Marin
- Executive Summary - Julian Benavides
- International Economics - German Lambardi
- Presentación del proyecto final – Luis Bergrum
- Mercadeo Internacional - Jose R. Concha



## Redes Sociales

Este semestre se llevó un trabajo continuo en las redes sociales del centro y del departamento de idiomas, donde 3 veces por semana, se realizó una publicación con un énfasis diferente:

<https://www.instagram.com/idiomasicesi/>

<https://www.facebook.com/IdiomasIcesi/>


- Inglés en el mundo, actividades en la universidad y la ciudad.

### WHY DO PEOPLE PROTEST?

**A matter of human rights.**

Firstly because people generally take to the streets to reject state violence and protest against violations of their rights: to land, to food, to work, to education, to religious freedom, and so on.

Secondly, the freedom of expression and the rights of assembly, petition and dissent. Democracies are enriched by protests because of their expressive nature, but also their deliberative and confrontational tone.



Departamento de Idiomas

ENGLISH EARNING CENTER Centro de apoyo al aprendizaje de inglés

UNIVERSIDAD ICESI



## TALKS

Come and enjoy three very interesting talks about a topic that affects the whole Colombian population

### Social issues seen through the students eyes

- Difficulties for higher education
- Brazilians immigration to Colombia
- Children discrimination

02 / November / 2018  
Auditorium 111A  
2:00PM

Talks given by:  
Julian Cuero / Diego Müller / Lina Benitez

Wear a costume, a mask or a wig and come to share a picnic with us:  
You bring your meal, we give you a **bloody** dessert.

## HALLO PICNIC

MONDAY OCTOBER 29, 2018  
CABALLERIZAS DE LA U  
12:00 - 2:00PM



ENGLISH EARNING CENTER Centro de apoyo al aprendizaje de inglés

Departamento de Idiomas

Escuela de Ciencias de la Educación

## 1° ICESI SINGING CONTEST VOICES!



Everyone can participate as a group or solo. Contestans can use downloaded background music tracks or use some instruments such as piano, guitar or other basic instrumentation.

This is a great chance to have fun and practice English

NOVIEMBRE 15 12-2 PM AT THE COLISEUM



Scan the QR for instructions and requirements for participation. Also you can find the link on our Facebook. @idiomasicesi

UNIVERSIDAD ICESI Escuela de Ciencias de la Educación Departamento de Idiomas

En este espacio mostrábamos publicaciones de actividades y eventos del departamento de idiomas y datos referentes a sucesos dentro de la ciudad.

- ¿Sabías qué?



Departamento de Idiomas



Departamento de Idiomas

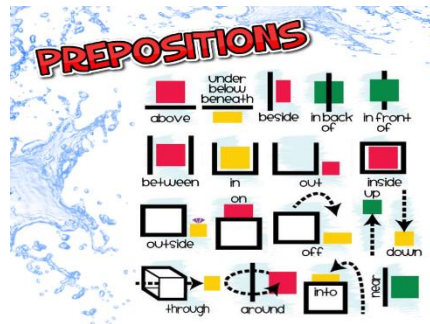


Publicaciones sobre curiosidades, festividades y el uso del inglés en diferentes contextos.

- Ten en mente.



Departamento de Idiomas



Departamento de Idiomas



Estrategias de estudio y algunos tips o consejos del uso de ciertas reglas del idioma.

- Historias



Actividades que los profesores llevaban a cabo, como capacitaciones, talleres, entre otros.



## Clubes

Se fundaron tres clubs los cuales se publicitaron a través de carteles por la universidad, en las redes sociales y a través de una campaña con los profesores y monitores del departamento.

- **Conversation Club**



El profesor Juan Diego Arismendi, lidero este club, todos los martes y jueves de 1:00pm a 2:00pm, donde los estudiantes y colaboradores asistían a practicar inglés con temas de interés general y una dinámica muy divertida y amena por parte del profesor.

- **Dungeons and Dragons Club**



Este club fue propuesto y liderado por el monitor Sergio Nicolás, estudiante de la licenciatura en inglés, donde se llevó a cabo todos los miércoles de 1:00pm a 2:00pm, un juego de rol muy divertido, donde los estudiantes asumen el rol de un personaje relacionado al tema de la campaña del día: mundos medievales, futuristas y fantasiosos, donde a través de aventuras creadas por el maestro del calabozo; el monitor, practicaban nuevo vocabulario y conversaciones en inglés, de una forma muy atractiva y dinámica.

### Actividades autónomas por la cual el estudiante asiste:

Como se mencionó anteriormente, El "E.L. Center" brinda tutorías en inglés actividades autónomas y actividades dirigidas con recursos didácticos:



- Catalogue / Grammar  
Se cuenta con un catálogo digital con trabajo autónomo (cátedras + practica) de gramática, listening, writing, en los equipos de cómputo del "EL Center".
- Checking a Text  
Los estudiantes asisten a corregir un texto con la asistencia de los monitores.
- Checking Midterm / Grammar  
Si un estudiante pierde un examen, se le da apoyo en el tema en que tuvo las fallas.
- Clue (Boardgame)  
Juego de Mesa de adivinar quién es el asesino a base de preguntas.
- Comic Book  
Hay disposición de una variedad de comics de Disney, Marvel y DC en inglés con actividades de lectura
- Crossword  
Varios Crucigramas como práctica de vocabulario.
- Listening  
Actividades enfocadas en reforzar la escucha y entendimiento de Inglés del estudiante, como mirar un video corto, completar una canción, entre otros.
- Reading a Book  
Variedad de libros en inglés, diccionarios y libros de apoyo al aprendizaje del inglés.
- Repaso parcial / Grammar  
Tutoria con el monitor en un tema en específico a petición del estudiante.
- Speaking / Conversation  
Los estudiantes junto al monitor con ayuda de unas tarjetas de conversación o tema libre, practican hablar en inglés.

## Uso del espacio

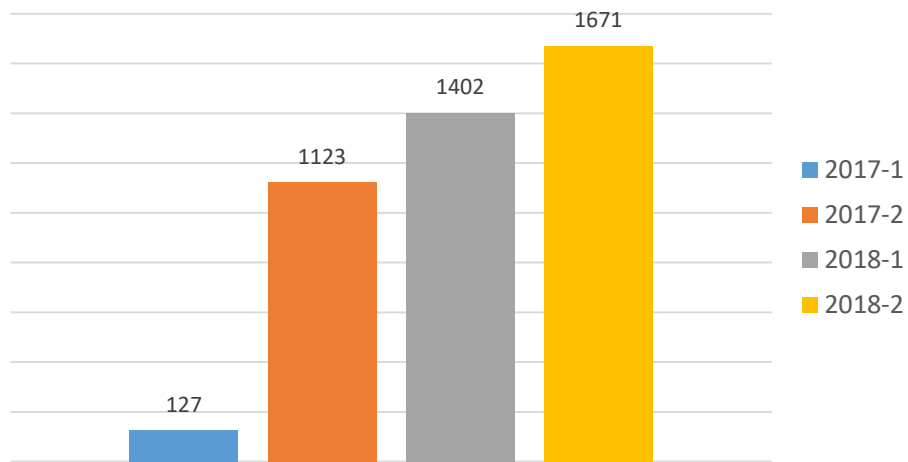
A parte de brindar tutorías, actividades autónomas y actividades dirigidas con recursos didácticos; también se utilizó este espacio para diferentes actividades adicionales:

- **Eventos de los profesores**  
Los profesores realizaban reuniones en el “E.L. Center” planificando actividades, proyectos, creación de exámenes, foros de intercambio, entre otros. Este tipo de eventos no afectaba el horario de atención normal a los estudiantes, por lo contrario, cuando se daban tutorías mientras los profesores estaban presentes; ellos ayudaban y apoyaban dichas tutorías.
- **Reuniones del departamento**  
Se llevaron a cabo las reuniones del departamento de idiomas fuera del horario de atención normal (4:00PM-6:00PM). Esto ayudo a la apropiación del espacio por parte de los profesores del departamento.
- **Capacitaciones**  
Se dictaron talleres, workshops y capacitaciones a los monitores y profesores del departamento fuera del horario de atención normal (4:00PM-6:00PM).
- **Actividades de la licenciatura en lenguas extranjeras con énfasis en inglés**  
Los profesores de la licenciatura, aprovechan este espacio para ayudar a sus estudiantes, a entender como es el proceso de enseñanza, se apoyan del material y formatos del centro, para realizar prácticas y actividades guiadas por el profesor.
- **Actividades por parte de los profesores**  
Algunos profesores utilizaron las franjas fuera del horario de atención normal (4:00PM-8:00PM) para actividades didácticas. Por ejemplo, se realizó una actividad de realidad aumentada donde los estudiantes pegaron posters y se compartían información apoyándose de los recursos y espacio que brinda el centro.

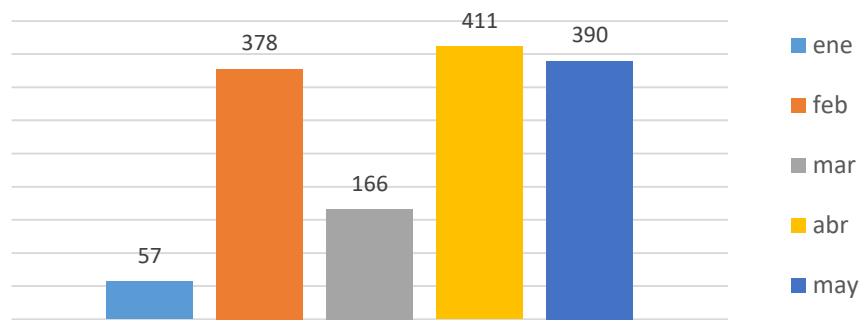


## ESTADÍSTICAS GENERALES

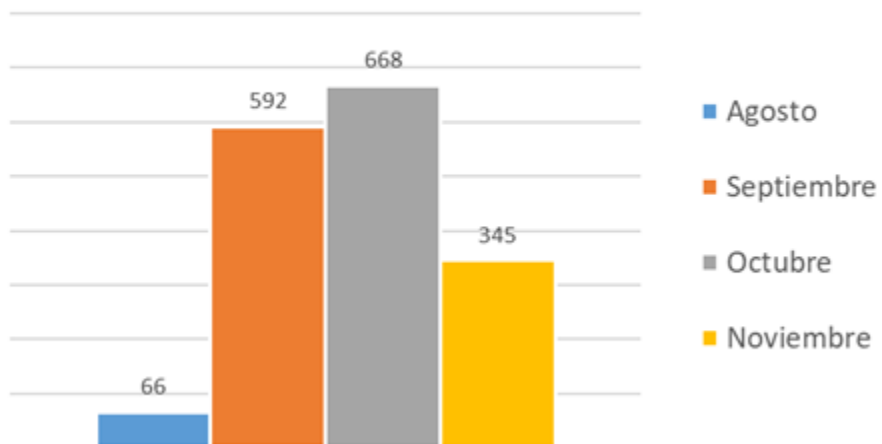
### Asistencia de Estudiantes del 2017-1 al 2018-2



### Asistencia de estudiantes por Mes 181

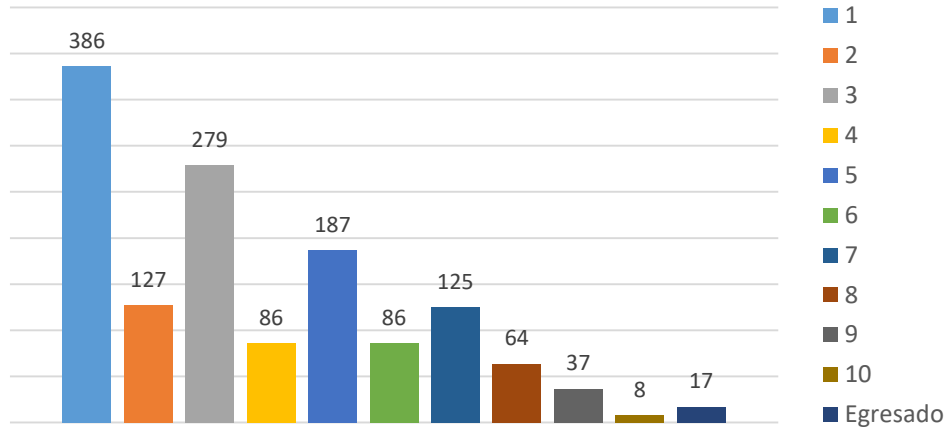


### Asistencia de estudiantes por Mes 182

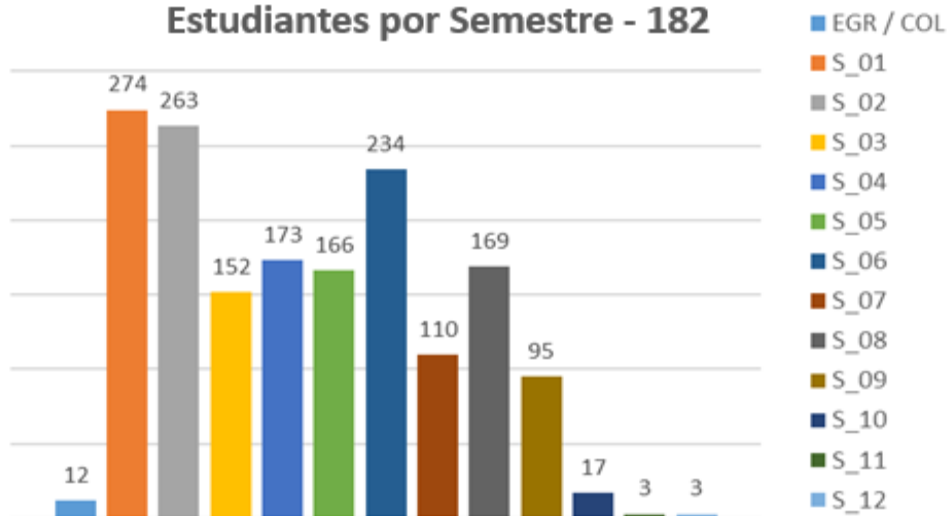


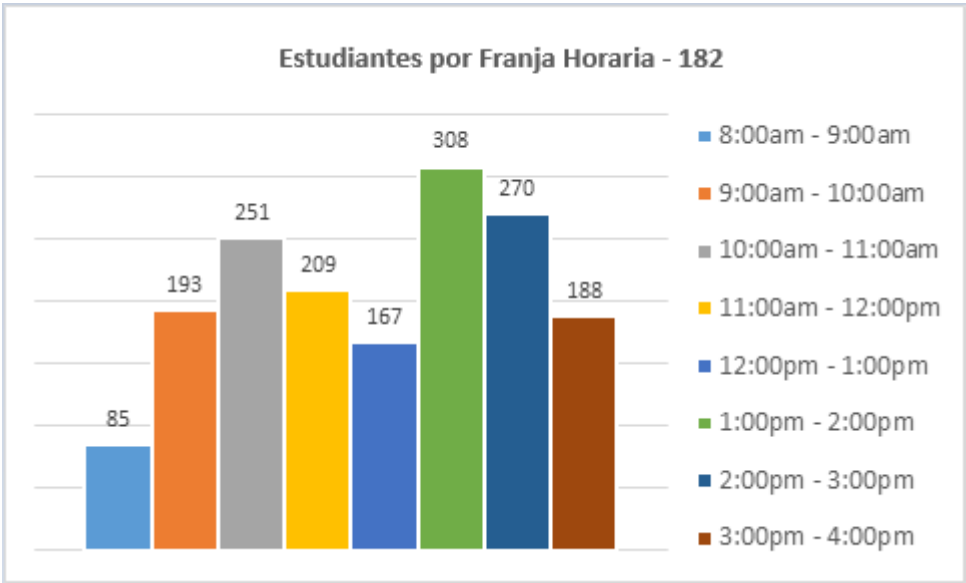
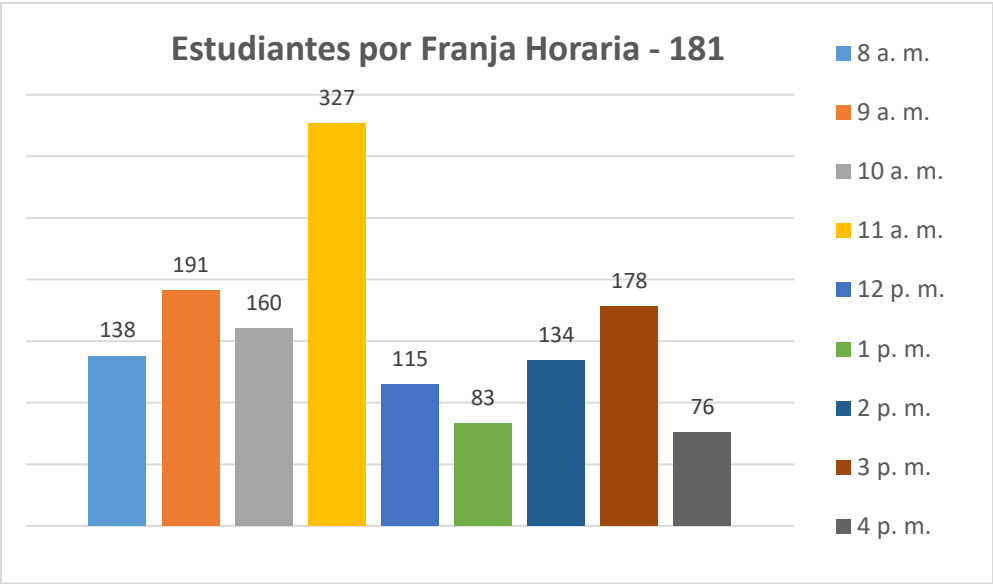


### Estudiantes por Semestre - 181

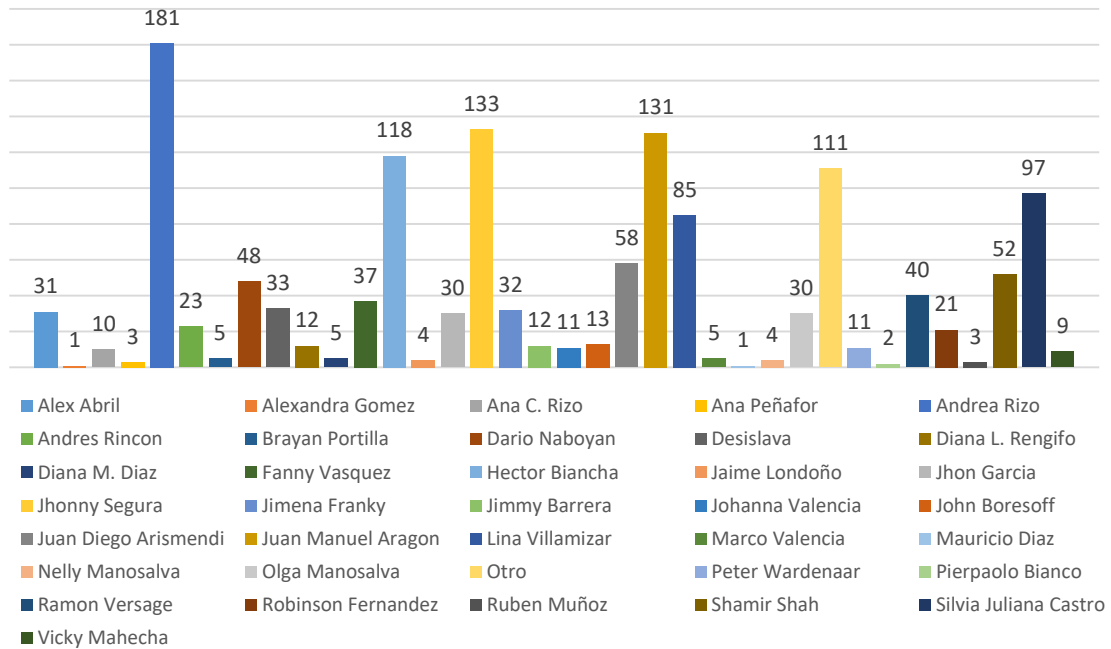


### Estudiantes por Semestre - 182

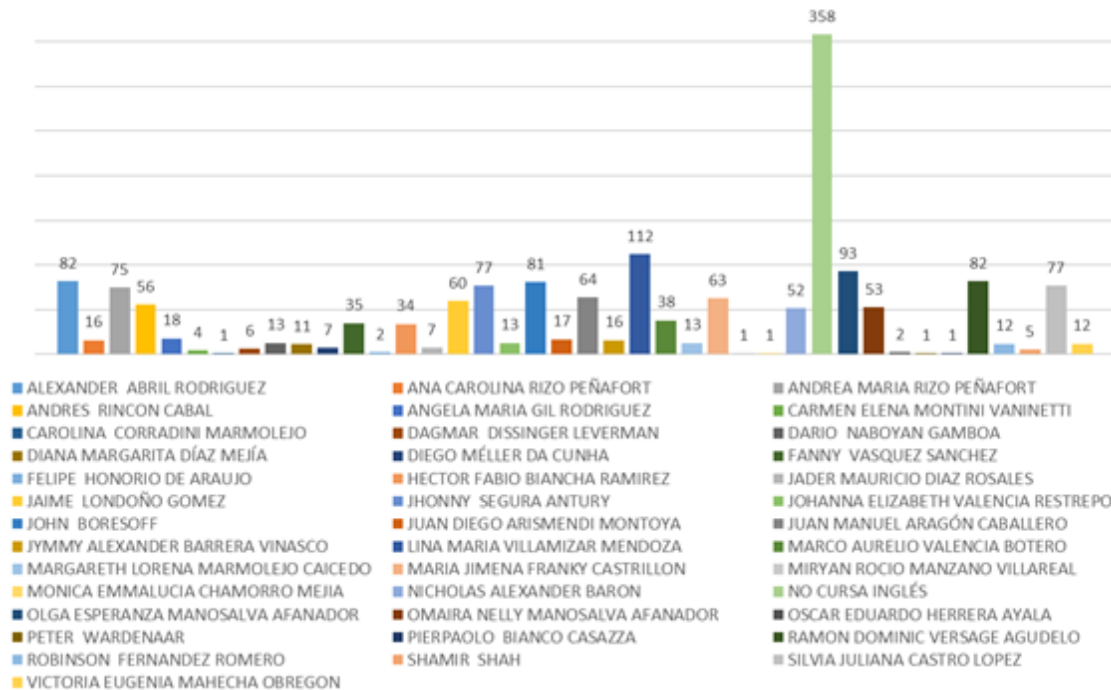




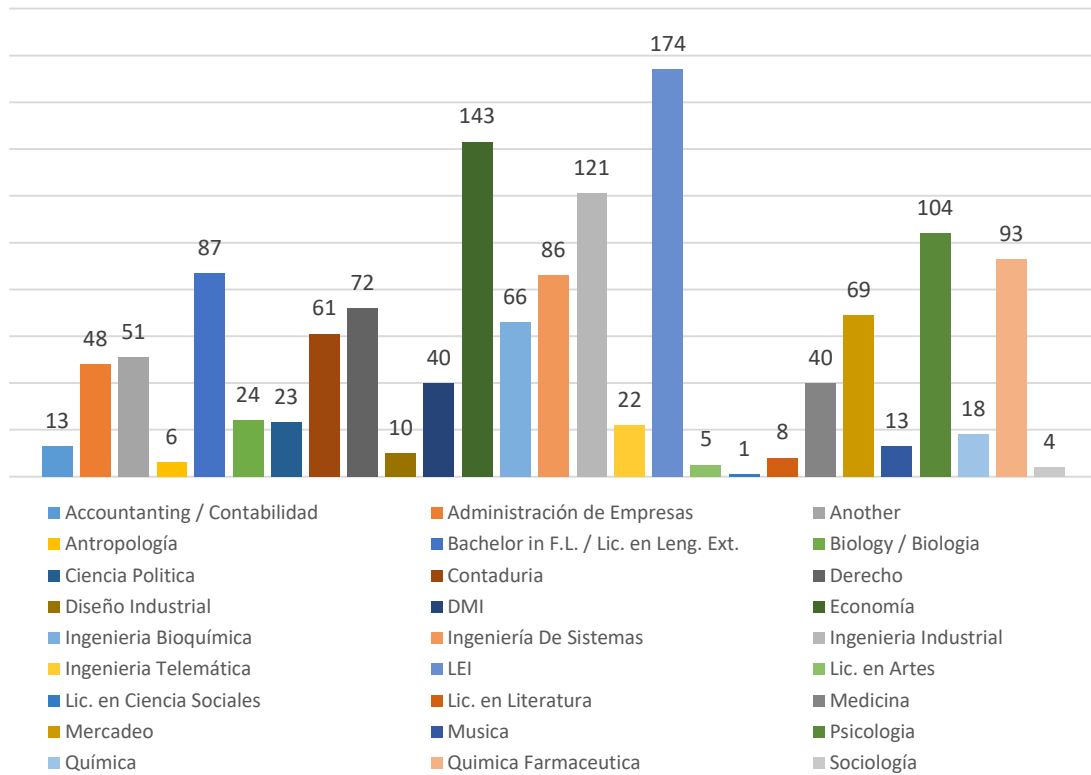
## Estudiantes por Profesor de Inglés 181



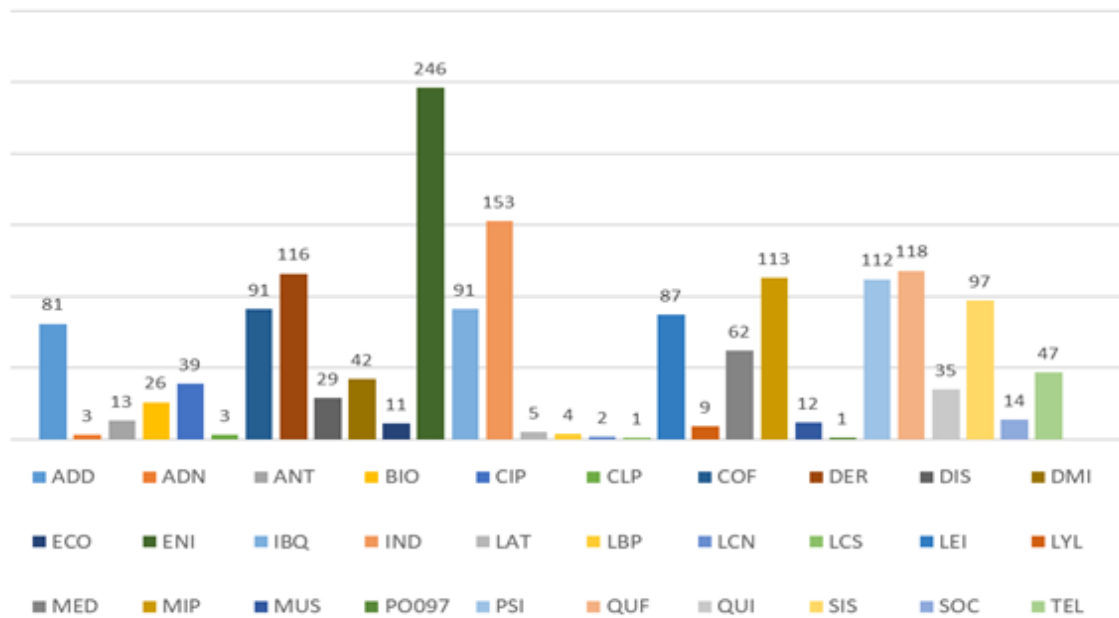
## Estudiantes por Profesor de Inglés 182



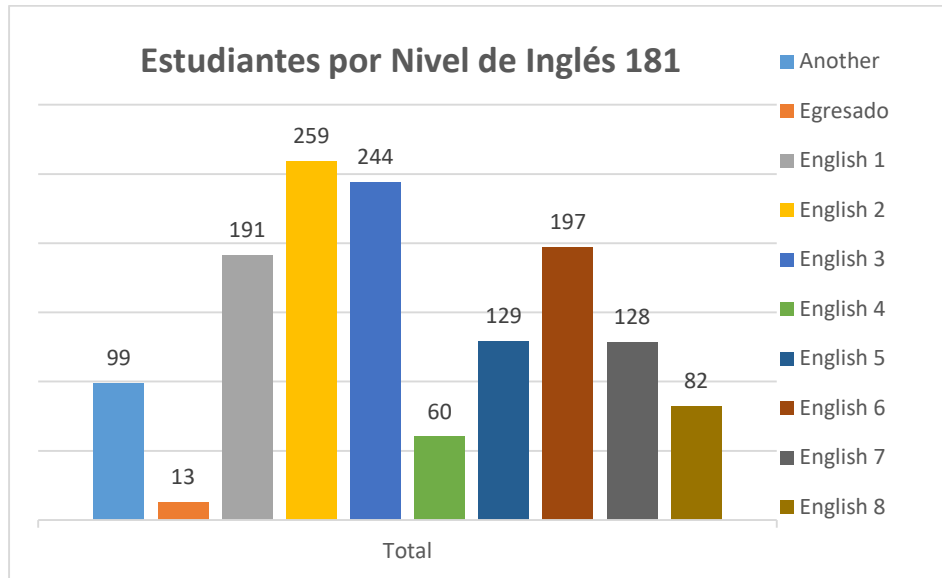
### Estudiantes por Carrera 181



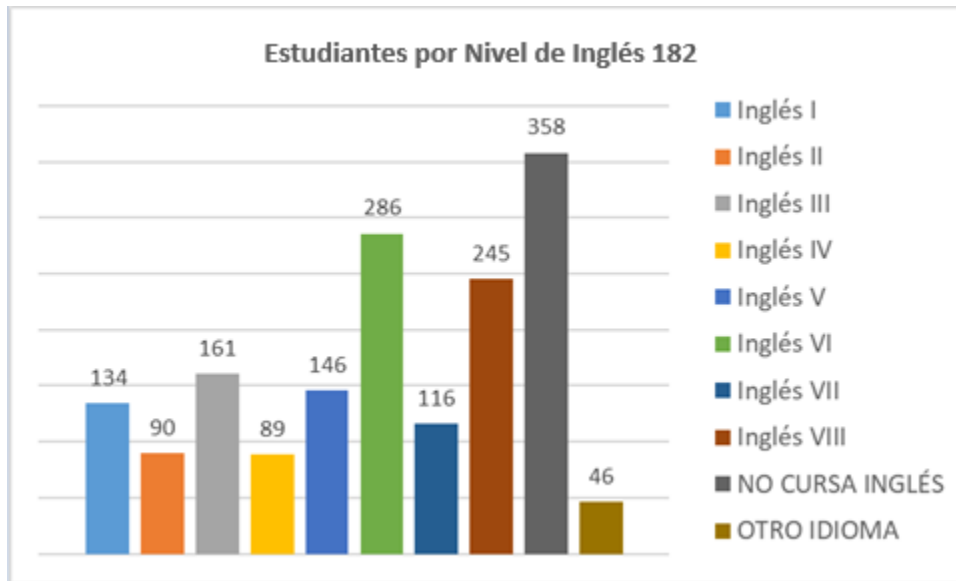
### Estudiantes por Carrera 182



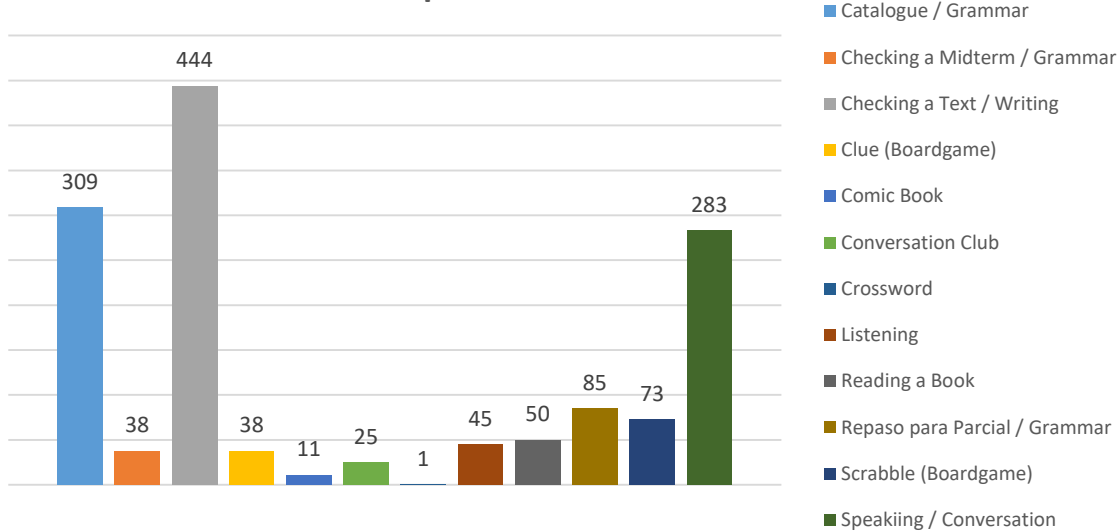




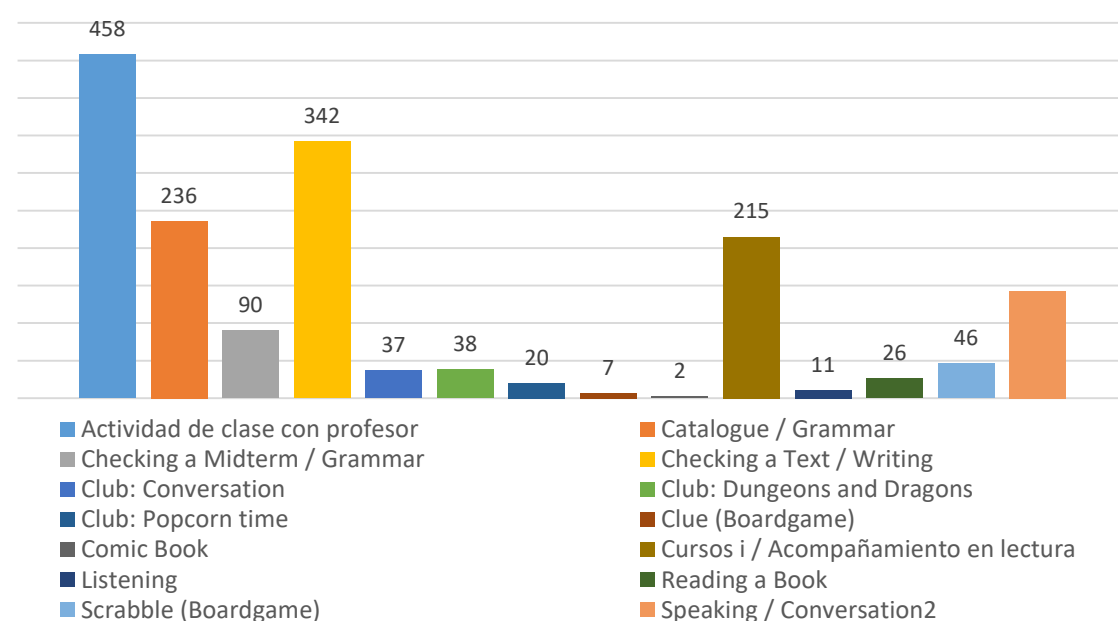
Another: Colaboradores y estudiantes que no tienen matriculado un nivel de Inglés.



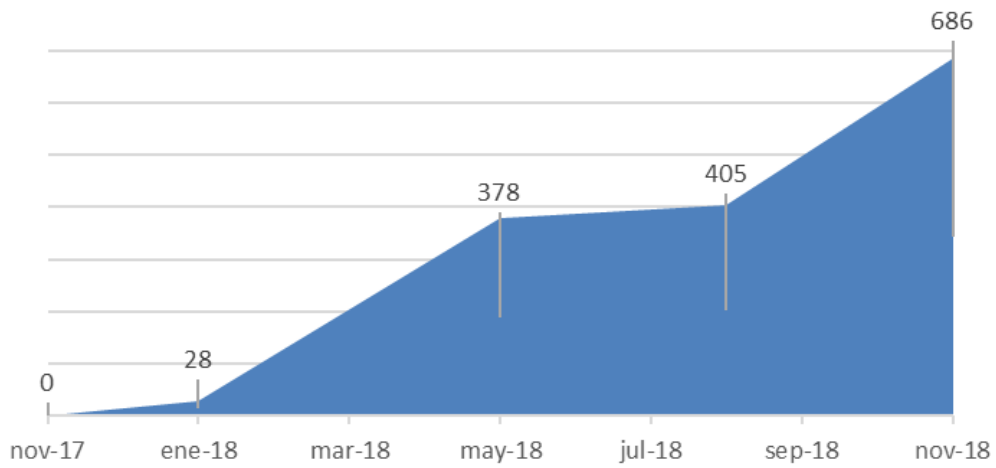
### Actividad Realizada por el Estudiante 181



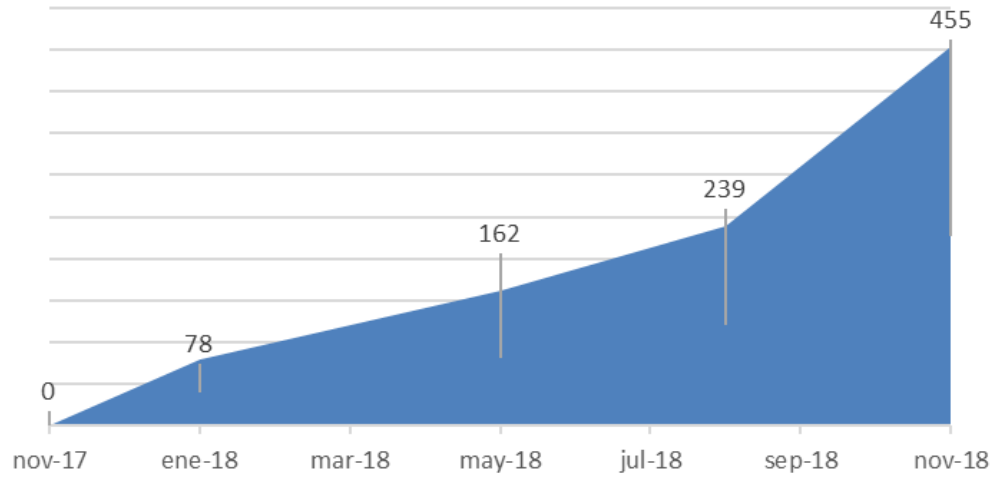
### Estudiantes por Motivo de asistencia 182



### Crecimiento de seguidores en Instagram



### Crecimiento de seguidores en Facebook



## ANEXO

### Ejemplos de la documentación de las actividades que se llevan a cabo en el E.L. Center:

#### CHECKING A MIDTERM

##### DESCRIPTION

- This activity has been planned as a way of giving feedback to students when they finally get their results of their exams. For this purpose, the student comes to the E.L. Center and brings the exam with the score. Usually, students come both if the teacher sent them or by themselves. Later, the monitor checks the midterm and asks the student to correct the items that are wrong. This is a good way for making a new analysis of the incorrect answers, which means that the students will be able to do an autonomous work. In addition, a syllabus can be made in order to help them to improve their skills in English language, with the resources that the E.L. Center provides.

##### THE UPTIME

- This activity takes from 30 to 45 min.

##### STEPS TO FOLLOW DURING THE ACTIVITY

- To introduce oneself to the student.
- To review the midterm and see what are the mistakes that the student made.
- To ask the student to correct the wrong answers.
- To explain the topics that are involved in the items found in the midterm.
- To make a syllabus in order to do a reinforcement of the topics during the semester.

##### APPROACH TO ACADEMIC ACTIVITY

- The student will be able to know the issues that still represent some difficulties for his/her learning. Also, he/she will be able to follow a syllabus to reinforce the topics evaluated in the midterm and other ones during the semester.

##### SUMMARY

Activity	Duration	Subject	Objectives	What the student does?
Checking a midterm	30-45 min	Vocabulary and grammar	To give feedback to the students about what they did in their midterms.	The student corrects the wrong answers with monitor's help and follows a syllabus in order to strengthen the topics.

#### STUDY PLAN

##### DESCRIPTION

- This activity works as a helpful tool for the students to go beyond the catalogue available in the E.L. Center and put into practice what they have learnt in class and in the center. The main objective is to motivate the students and to create awareness about the importance of speaking English not only during the classes, and to look forward learning English and applying their knowledge in other spaces different from the classroom. The study plan works as an autonomous work as it empowers students to identify their own difficulties and to try finding a solution to their problems when they do not have a monitor or a teacher nearby. This activity might also work in the student's abilities to practice by themselves at home or wherever they want and to reinforce their will to become bilingual.

##### THE UPTIME

- Homework

##### STEPS TO FOLLOW DURING THE ACTIVITY

- Introducing yourself to the student.
- Tell the student to make itself comfortable around the E.L. Center.
- Show the catalogue to the student.
- Choose the level and the topic the student needs to work on.
- Let the student understand the theory by watching a video and doing some exercises.
- Ask and answer questions in order to clarify the students' doubts and needs during the learning process.
- Leave a challenging "homework" related to the topic worked on the E.L. Center that might connect with other activity such as practicing other abilities.

##### APPROACH TO ACADEMIC ACTIVITY

- Earning and using vocabulary.
- Gaining awareness and confidence.
- Letting go of the fear of understanding and speaking in English.
- Gaining fluency and pronunciation.

##### SUMMARY

Activity	Duration	Subject	Objectives	What the student does?
Autonomous work	15 to 45 min.	Comprehension of the English language	Help the students improve their English skills at home.	The student puts into practice what they have learnt during the classes and in the E.L. Center. The student is capable of finding solutions and facing problems related to the learning of the English language.

#### LYRICS TRAINING

##### DESCRIPTION

- Lyrics training is a great tool for practicing listening. It works as a helpful way for students to develop their listening skills while they have fun listening to the music they really like and enjoy, while they learn new vocabulary and English expression they may not identify in the English class. It also helps with writing as it asks you to write the answers in the blank spaces, which makes the students put into practice both abilities at the same time.

##### THE UPTIME

- From 15 minutes to 1 hour, depending on the student's available time.

##### STEPS TO FOLLOW DURING THE ACTIVITY

- Use one of the computers that are available in the E.L. Center.
- Go to [www.lyricstraining.com](http://www.lyricstraining.com)
- Show the students how the game works.
- Ask the students for any song they would like to listen to and show them an example of how the answers need to be submitted.
- Let the students play by themselves but pay attention to any doubt or difficulty they may have.

##### APPROACH TO ACADEMIC ACTIVITY

- Earning and using vocabulary.
- Gaining pronunciation and fluency while they sing the songs they learn with the game.
- Improving the student's listening and writing skills.

##### SUMMARY

Activity	Duration	Subject	Objectives	What the student does?
Lyrics training	Up to the student's free time	Listening, writing, vocabulary and pronunciation.	To help the students improve their listening skills in a different way in which they have fun while learning.	The student puts into practice its listening and writing skills at the same time.